



**S**MI Group: технологическое совершенство, постоянная инновация и оперативная гибкость.

Роль производителей технологий для розлива и упаковки, в число которых входит компания SMI Group, особенно важна для успеха компаний, работающих в пищевой и напиточной сфере. Этот успех достигается только благодаря оптимальному сочетанию конкурентоспособности, экономичности, эффективности и экологичности производственного процесса. Создавать

системы и машины, позволяющие достигнуть этого превосходного сочетания, является приоритетной задачей SMI с самого начала ее деятельности, которая восходит к 1987 г. Более 5200 упаковочных машин, установленных во всем мире, SMI разрабатывает и производит широкий спектр машин и оборудования для розлива и упаковки пищевых продуктов и напитков, бытовой химии и средств личной гигиены, химической и фармацевтической продукции, она в состоянии удовлетворить потребности

производства до 36000 бутылок/час. Эти машины продаются по отдельности или интегрированными между собой, образуя укомплектованную линию «под ключ». На мировом уровне SMI является производителем автоматических машин для вторичной упаковки в термоусадочную пленку и гофрокартон, а также одним из крупнейших производителей карусельных экструзионно-выдувных машин для производства бутылок ПЭТ. 97% оборудования SMI, полностью произведенного в Италии, экспортируется в 130 стран мира, где у компании есть собственные филиалы, а через сеть агентов и дилеров она предоставляет коммерческую и техническую поддержку. На протяжении более 25-ти лет деятельности SMI всегда отличалась на рынке высоким уровнем технологической инновации и оперативной гибкости машин и оборудования, которые постоянно обновляются и расширяются благодаря интенсивной деятельности по поиску и развитию.

Группа SMI состоит из головной компании SMIGROUP, SMI с ее подразделениями: Smiform, Smiflexi, Smiline и Smipal, а также SMPACK, SMIMEC, SMITEC, SMILAB, SMIENERGIA и SARCO RE и капиллярные сети иностранных филиалов. Благодаря рабочей силе - **695 человека** и производственной площади - **72,000 м²**, предназначенной для офисов и производственных цехов, в 2014 г. группа SMI достигла объема продаж приблизительно в **128 млн. евро**. **Важность инвестирования в R&D** Инвестирование в передовые технологии и инновации является главной движущей силой успеха стратегии SMI. Для поддержания и развития своего наследия технической компетентности SMI инвестирует каждый год около 4% своих доходов в исследования и разработку. Эти инвестиции позволяют SMI на протяжении более 25-ти лет деятельности представлять на рынок упаковки все более широкий и инновационный спектр машин и оборудования с высоким технологическим содержанием, которые во многих случаях стали эталоном в данной отрасли. Например, SMI стала первым производителем автоматических упаковочных машин, внедрившим в 90-е годы волоконно-оптический кабель для обмена сигнала на высокой скорости в интересах точности, надежности и гибкости решений, предлагаемых

вторичной упаковкой. Работа, проводимая Smigroup в отношении окружающей среды, подтверждается также сертификатами UNI EN ISO 14001:2004, а это значит, что компания, производящая промышленные машины, такая как SMI, может успешно управлять собственной деятельностью в полной гармонии с окружающей средой и в соответствии с требованиями развития клиентов.

**Комплексные решения для любой потребности в розливе и упаковке**

SMI разрабатывает и производит оборудование и укомплектованные системы для розлива и упаковки в основном для пищевой, напиточной, химической, фармацевтической промышленности, для производства мощных средств и личной гигиены. Укомплектованные линии розлива и упаковки, предлагаемые SMI, являются идеальным решением для производства от 3600 до 36000 бутылок/час, основываются на технологически передовом выборе, обеспечивающим высокую эффективность, большую гибкость обработки, низкое энергопотребление и одно из самых лучших соотношений цены/качества. После проведения тщательного анализа конкретной потребности и, изучив ТЭО проекта, группа экспертов SMI приступает к составлению индивидуализированного предложения для клиента, с которым она постоянно сотрудничает для определения

всех деталей поставки. Диапазон предложений SMI с точки зрения систем «под ключ» касается как укомплектованных линий экономичных и компактных, так и сложных комплексных решений с широким спектром промежуточной продукции, которые способны удовлетворить любые потребности в настоящем и будущем с точки зрения скорости производства, упаковываемой продукции, уровня автоматизации и охраны окружающей среды.

**Гибкая организация, ориентированная на рынок.**

В условиях растущей конкуренции и высоких требований очень важно непосредственно находиться на основных мировых рынках, чтобы предоставлять своим клиентам коммерческую и техническую поддержку высокопрофильную и хорошо организованную. С этой целью SMI работает во всем мире через сеть филиалов и представительств, где местный предварительно подготовленный в Италии персонал оказывает эффективную поддержку при любой необходимости. В России SMI работает через филиал ООО SMI РОССИЯ, расположенный в Москве, и благодаря команде высококвалифицированных технических работников эффективно и своевременно реагирует на требования местных клиентов.







**The SMI Group: high technology, constant innovation and top flexibility.**

The role of producers of bottling and packaging technology, such as the SMI Group, is particularly important for the success of companies operating in the food & beverage sector. Success that can only be achieved through an optimal combination of **competitiveness, cost-effectiveness, efficiency and environment-friendliness of the manufacturing process.** Creating systems and machinery that allow the achievement of that ideal "blend" is the main goal of SMI since the very beginning of its activity, dating back to 1987.

With over 5,200 packaging machines installed worldwide, Italy-based SMI Group ranks among the top manufacturers of bottling & packaging machines as well as of systems for food & beverage, household cleaning and personal hygiene, chemical and pharmaceutical products, able to meet production needs up to 36,000 bottles per hour.

SMI is a leading manufacturer of automatic packers for the secondary packaging in shrink film and corrugated cardboard and one of the top makers of rotary stretch-blow moulders for the production of PET bottles.

97% of SMI systems, that are entirely produced in Italy, is exported to over 130 foreign countries, where the company operates through a network of fully owned subsidiaries and/or agents and dealers providing sales and technical support. In over 25 years of business, SMI has always distinguished itself on the market for the high level of technological innovation and operating flexibility of its range of machines and systems, that is constantly upgraded and expanded thanks to an intensive activity of Research & Development.

The SMI Group is made up of the parent company SMIGROUP, that owns SMI, with its product divisions Smiform, Smiflexi, Smiline and Smpal, as well as SMPACK, SMIMEC, SMITEC, SMLAB, SMIENERGIA and SARCO RE and a network of foreign branches.

With a workforce of **695 people** and global office/assembly facilities of over **72,000 m<sup>2</sup>**, in 2014 the SMI Group achieved a sales volume of some **€128 million**.

**The SMI Group and the importance of R&D investments**  
Investments in advanced technology and breakthrough innovation are the main driving force for the success of SMI in the world.

In order to maintain and further develop its technical expertise, the companies of the SMI Group annually invest a significant share of its turnover in projects of Research & Development. In more than 25 years, those foregoing investments have enabled SMI to market a wide array of innovative bottling and packaging machines and systems whose high tech features and solutions have led in many cases to set new industrial standards in this sector. For instance, in the 1990s SMI was the first manufacturer to employ fiber optics to enable high-speed exchange of signals on its automatic packaging machines, providing great benefits in terms of packaging operation accuracy, reliability and flexibility.

The commitment of the SMI Group to the environmental protection is also proved by the fact that the company is UNI EN ISO 14001:2004 certified and that, therefore, a machine-manufacturing industry can be run in perfect harmony with the nature and the needs of an ever-changing market.

**Complete solutions for any bottling & packaging need**  
SMI designs and manufactures complete bottling & packaging systems, chiefly destined to the food & beverage industry, but also for the detergent, personal hygiene and chemical/ pharmaceutical product sector.

The complete bottling and packaging lines proposed by SMI are the ideal solution for output needs from 3,600 to 36,000 bottles per hour also requiring high efficiency, broad operating flexibility, low energy consumption and a good quality/price ratio.

After careful analysis of the customer's needs and the generation of feasibility study, a team of experts draws up a customized proposal in collaboration with the customer's staff in order to fine tune the scope of supply.

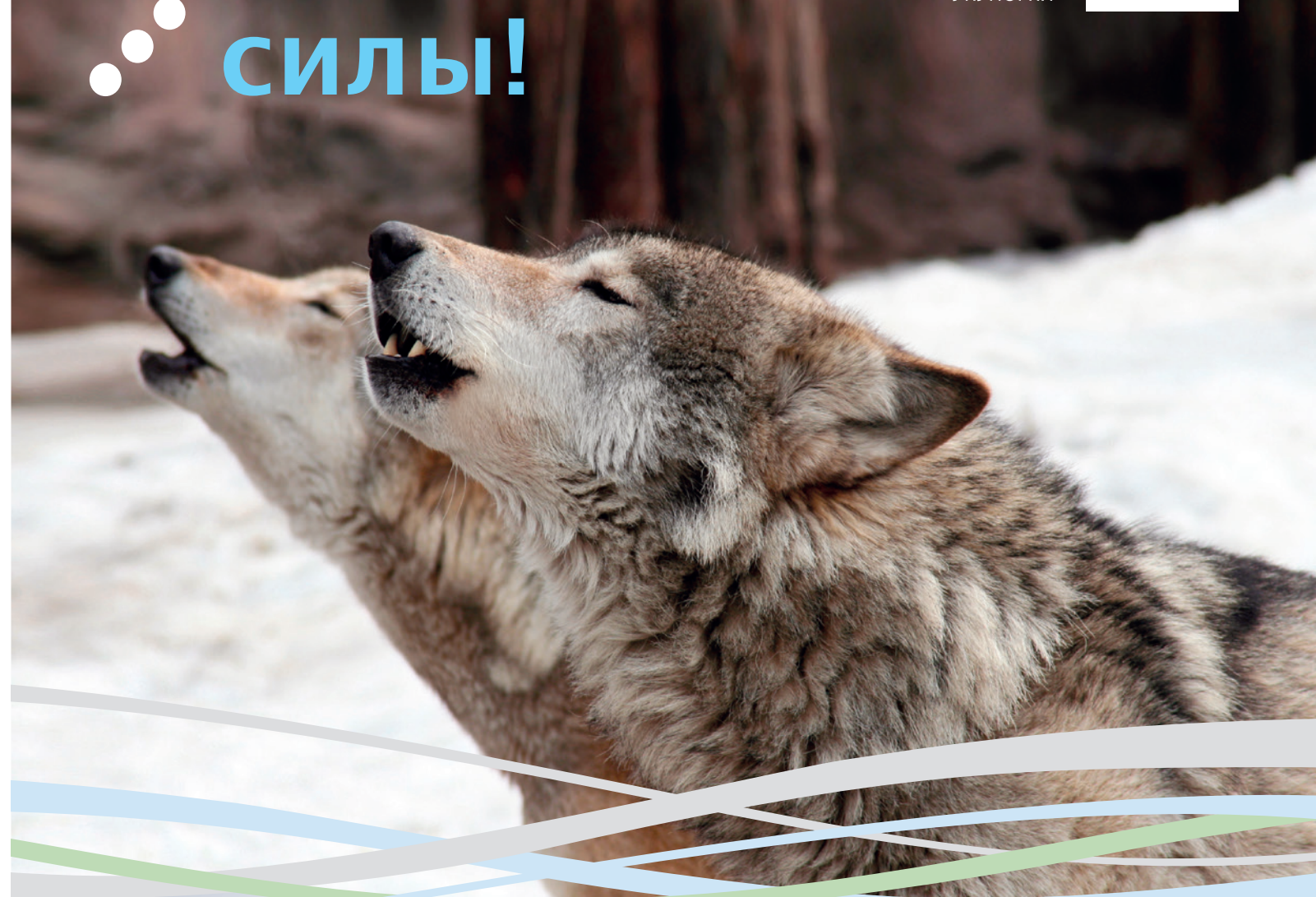
The range of turnkey systems proposed by SMI includes entry-level and compact lines as well as full optional and complex solutions, with a wide array of intermediate products that can satisfy customers' current and future requirement in terms of output rate, product to be packaged, process automation and facility size.

**A market-oriented and flexible organization**

In a global market where competition is getting fiercer and fiercer, the possibility to guarantee a "next door" service is for SMI a key factor to effectively and successfully support customers wherever they are. Thus, over the years SMI has set up a widespread network of branches and representative offices in order to extend the service to the widest number possible of clients. In Russia SMI operates through its wholly-owned, Moscow-based OOO SMI RUSSIA subsidiary company, whose staff's expertise and know-how ensure an overall assistance of high level to local customers.

# ЕДИНСТВО силы!

ECOBLOC®  
ИНТЕГРИРОВАННАЯ  
СИСТЕМА ВЫДУВА,  
РОЗЛИВА И  
УКУПОРКИ



## ECOBLOC® интегрированная система: Победная работа в команде!

Компактная интегрированная система ECOBLOC® Smiform сочетает в одной машине систему выдува, розлива и укупорки для ПЭТ тары, таким образом это идеальное решение для линий розлива для негазированных и газированных напитков, а также молока и растительного масла, до 36 000 бут/час с важнейшей особенностью экономии энергии и низкими затратами на техническое обслуживание.

